

# PC CADDIE://online WebSMS

Le module WebSMS est un module complémentaire. Pour envoyer des SMS dans PC CADDIE, allez dans le menu sur **Personnes/Envoyer SMS**, pour faire apparaître la fenêtre de sélection suivante :



## SMS individuels

En cliquant sur le bouton **Envoyer un seul SMS** permet de saisir directement un numéro de destination, de noter le texte et d'envoyer le SMS en cliquant sur le bouton **Envoyer** peut être envoyé.



En général, vous disposez de 160 caractères par SMS. PC CADDIE n'écrit également que ce nombre de caractères, comme vous pouvez le voir à gauche dans la fenêtre sous **Zeichen/Rest:** vous pouvez le voir :

Ici, vous pouvez saisir manuellement un numéro d'appel et ensuite enregistrer le texte SMS souhaité. Si un destinataire de SMS répond à un SMS que vous avez envoyé, cette réponse vous sera transmise par e-mail. Pour ce faire, veuillez saisir dans le champ **Envoyer la réponse à cette adresse e-mail** l'adresse e-mail de réponse souhaitée. Cliquez ensuite sur **OK**.

Dès que vous **Envoyer** est activé, la liste des SMS sortants s'affiche. Vous y trouverez tous les messages SMS qui n'ont pas encore été envoyés :



Dans la liste des SMS sortants, vous avez la possibilité de relire vos messages. **Modifier** F7, à **Supprimer** F5 ou d'envoyer définitivement vos messages. **Envoyer**.

Une fois l'envoi réussi, la fenêtre s'ouvre avec le résultat de l'envoi, dans laquelle vous pouvez également consulter le solde de votre compte. avant ou de l'envoi. après Vous pouvez voir le résultat de l'envoi.

## SMS à une personne

CONSEIL La fenêtre pour les SMS individuels s'affiche également en allant sous **Personnes/nouvelle saisie, modification, suppression** sélectionner une personne. Dans le masque des personnes, vous trouverez sur le côté droit un bouton **SMS**:



Si ce bouton est activé, la fenêtre Envoyer un SMS s'affiche. Le numéro de destination de la personne sélectionnée apparaît automatiquement lors de cette opération. Il ne reste plus qu'à saisir le texte et à cliquer sur **Envoyer** doit être lancé :



## SMS à un numéro spécifique

Il y a beaucoup de membres et d'invités qui ont des numéros de portable professionnels. Cependant, tous ne souhaitent pas être appelés sur leur numéro professionnel. Cependant, il peut être très pratique de recevoir au moins son heure de départ sur le portable professionnel, car il est nettement plus utilisé.

Pour ce faire, vous pouvez enregistrer dans la personne un numéro propre pour l'envoi de SMS, en allant sous **Créer, modifier, supprimer des personnes/...** sélectionner une personne et cliquer sur le bouton **Bouton SMS** cliquer sur le bouton.



Tu trouveras ici le bouton **Numéro de SMS festlegen:**



Notez ici le numéro autorisé pour l'envoi de SMS. Ce numéro sera ensuite utilisé pour tout envoi de SMS à cette personne.

## SMS de rendez-vous

Si vous souhaitez envoyer un SMS à une heure précise, vous pouvez le définir précisément dans le message SMS correspondant :





Le SMS d'anniversaire est alors décrit dans le chapitre Envoyer des SMS en série/Envoyer des SMS d'anniversaire de manière automatisée.

## SMS en série

Si vous souhaitez envoyer un message SMS à un groupe de personnes déterminé, veuillez

sélectionner le bouton **Serien-SMS:**



En cliquant sur le bouton  vous pouvez sélectionner un groupe de personnes déjà défini sélectionner un groupe de personnes. En cliquant sur la loupe  vous pouvez définir un groupe de personnes le redéfinir, que vous sélectionnez ensuite dans le champ Groupe. Chacune de ces personnes recevra le même message. Rédigez votre message et envoyez-le :



Cliquez sur **Oui** et l'envoi démarre. Une fenêtre „Veillez patienter“ apparaît avec l'information „Sending SMS...” et vous pouvez suivre le pourcentage de SMS envoyés.

CONSEIL Utilisez cette fonction pour faire de la publicité de dernière minute pour vos heures de départ libres, par exemple „2 for 1 Greenfee pendant le week-end prolongé de Pentecôte”.

## Insérer des champs personnalisés dans les SMS

Insérez un message personnel dans un envoi de SMS ou envoyez le handicap actuel des membres. Ici, votre imagination n'a pas de limites.

Lors de l'envoi de SMS, vous pouvez simplement cliquer sur **Insérer un champ** et insérer ainsi automatiquement le prénom, etc.



Vous obtenez ensuite le choix suivant :



CONSEIL Vous pouvez par exemple envoyer un SMS personnalisé à votre équipe de jeunes en appelant les joueurs par leur prénom ou en envoyant le handicap actuel.

## SMS d'anniversaire



Vous ne voulez plus emballer la lettre d'anniversaire classique et l'envoyer à un prix élevé ?

Alors utilisez l'envoi pratique de SMS, qui vous permet de souhaiter un bon anniversaire à vos membres de manière entièrement automatique.

Allez sur **Personnes/Envoyer des SMS/Série de SMS senden:**

**Serien SMS-Versand** ? □ ✕

Gruppe: **1** Geburtstag ▾ ...

Text: **2** Der GC Sonnenschein wünscht <NACHNAME, VORNAME.> alles Liebe und Gute zum Geburtstag. Wir freuen uns, Ihnen ihr Geschenk persönlich zu überreichen.

Zeichen/Rest: 148/12\*

↔ Feld einfügen F2

📁 Textvorlage laden F9

💾 Textvorlage speichern F11

Antworten an diese E-Mail-Adresse schicken:

SMS erst zu diesem Zeitpunkt versenden:

Datum:  Zeit:  **3**

**4** ☒ Auf den Geburtstag setzen F7

✓ Senden

✕ Abbruch

Effectuez les réglages comme suit :

1. Sélectionnez d'abord le groupe de personnes concerné (par ex. tous les membres du mois à venir).



Lors de l'envoi de SMS aux membres, pensez qu'il est préférable de préparer les SMS chaque mois. Ainsi, vous aurez plus de chances d'avoir pris en compte tous les membres actuels, y compris ceux qui viennent d'adhérer. Le filtre de personnes doit ensuite être réglé comme suit, l'exemple montre le mois de mai :

**Kontakte-Filter: Serien SMS/Geburtstag**

Name: Serien SMS/Geburtstag Speichern Löschen

+ Neuer Filter F9

**Personen-Filter** **Aufzählung**

<input type="checkbox"/> Handicaps	von	Pro	bis	--
<input type="checkbox"/> Geburtsdatum	von	..	bis	31.12.2011
<input type="checkbox"/> Eintrittsdatum	von	..	bis	31.12.2011
<input checked="" type="checkbox"/> Heimatclub	nur	M	Mitglieder	
<input type="checkbox"/> Geschlecht	nur			
<input type="checkbox"/> Altersklasse	nur			
<input type="checkbox"/> Mitgliedschaft	nur			
<input type="checkbox"/> Status	nur			
<input type="checkbox"/> Verschiedenes	nur			
<input checked="" type="checkbox"/> Geburts-TAG				1.5-31.5
<input type="checkbox"/> Austritts-Datum				
<input type="checkbox"/> Clubnummer/-kennung				
<input type="checkbox"/> Irgendwo/Alles				

Eintritt/Austritt passend zum: Heute

OK Negation

**Sonderfilterung:**

☐ Event

☐ Beitrag

☐ Umsatz

☐ CRM

☐ Logisch

**Datei**

Abbruch

2. Rédigez ensuite le texte ou téléchargez le modèle que vous avez enregistré.
3. Dans la troisième étape, saisissez la date respective à laquelle le SMS d'anniversaire doit toujours être envoyé.
4. Pour finir, cochez la case **Définir sur l'anniversaire** (F7).

Une fois que vous avez effectué les étapes décrites ci-dessus, cliquez sur **Envoyer le message**. Ensuite, confirmez la fenêtre suivante :



Effectuez ici encore des modifications individuelles, si vous souhaitez par exemple tutoyer certains destinataires ou écrire quelque chose de particulier et individuel et cliquez enfin sur **Envoyer**.



## SMS du tournoi

CONSEIL Informez vos participants au tournoi de manière toujours actuelle et envoyez un SMS pratique et orienté service avec les informations les plus importantes. Le client ne se dérange plus du tout et peut voir son heure de départ en appuyant sur un bouton. Vous n'avez pratiquement plus

d'appels pendant la phase de préparation.

## Envoyer les heures de départ aux participants au tournoi

Pour envoyer un message SMS à vos participants au tournoi avec leur heure de départ et leurs partenaires de flight, veuillez choisir dans le menu **Compétitions/Imprimer.../Liste de départ**. Activez le tournoi dont vous souhaitez envoyer la liste de départ par SMS. SMS :



Cliquez sur **SMS** :



Vous pouvez maintenant envoyer le message SMS en cliquant sur **OK** cliquez sur le bouton.

Vous avez maintenant encore la possibilité de modifier le texte de tête, par exemple en cas de modification des heures de départ en „Attention nouveau“. Confirmez en cliquant sur **OK POUR VALIDER**. PC CADDIE recherche alors automatiquement toutes les personnes dont le numéro de portable est connu. Vous revenez ensuite à la liste des SMS sortants, où vous pouvez supprimer et modifier des messages. Avec **Envoyer** chacun de ces participants au tournoi reçoit un SMS indiquant le jour, l'heure, le tee de départ et la personne avec laquelle il part.

## Envoyer le résultat et la nouvelle valeur de base

Pour envoyer à vos participants au tournoi le résultat et le nouveau classement de base à la fin du tournoi, veuillez aller sur **Compétitions/Imprimer.../Liste des résultats**. Sélectionnez ici également le tournoi dont vous souhaitez envoyer la liste des résultats par SMS :



Sélectionnez **SMS POUR ENVOYER UN MESSAGE**. Suivez les instructions à l'écran. Les différentes étapes sont identiques à la procédure d'envoi des heures de départ.



## Envoyer l'annulation du tournoi par SMS



Ne laissez rien au hasard - même en cas d'intempéries, vous pouvez offrir un service rapide et pratique. Envoyez simplement un SMS aux participants du tournoi en allant sur **Compétitions/Imprimer.../Liste de départ** sur **SMS** et y ajouter le texte du SMS d'annulation (1) ainsi que la case à cocher „Annulation“. **Annulation du tournoi** (2) :

Turnierliste als SMS senden

Bitte geben Sie einen Text ein, der der SMS vorangestellt wird:

Wegen schlechten Witterungsverhältnissen müssen wir das Freundschaftsturnier von morgen Donnerstag leider absagen.  
GC Sonnenschein

1

Den obigen Text bei neuen Sendungen stets mit diesen Informationen vorschlagen:

☒ Absender-Information

☒ Turniername

Bitte beachten Sie, dass eine SMS nur 160 Zeichen haben kann und bei zu langem Text die Liste der Flightpartner gekürzt werden muss.

☒ SMS für TURNIER-ABSAGE versenden

2

Damit werden die SMS ohne Zeiten und Partner erzeugt. Die genaue Absage-Information sollten Sie oben im Text eingeben

Versandtermin (leer = sofort):

Datum: . .

Uhrzeit: :

► Sendeliste (bestehende SMS senden)

F7

✓ OK

✗ Abbruch

En cliquant sur le bouton **Envoyer** tous les participants inscrits au tournoi reçoivent maintenant un SMS d'annulation.

## SMS à toutes les heures de départ d'un jour

CONSEIL Dans la mesure où vous avez le module [Timetable](#) vous pouvez par exemple envoyer une information par WebSMS à tous les partants du jour.

Pour ce faire, double-cliquez sur l'en-tête de la colonne du jour :

[www.pccaddie.com](http://www.pccaddie.com)

gedruckt am: 2026/02/01 01:58  
8 von 17



Timetable	
9 Loch Nord	
Mi, 25.08.21	
08:10	
08:50	Heck, Axel Schmedding, Ben
09:00	
09:10	Bucheli, Christof Moser, Daniel
09:20	
09:30	Richter, Heike Ghisletti, Tamara
09:40	

Bitte klicken Sie den Tages-Spaltentitel doppelt an, um die Tagesinformation zu öffnen.

La fenêtre suivante s'ouvre :

Tages-Information 25.08.21 (9 Loch Nord)

Titel:

Details:

Farbe:

#000000

☐ Warnung aktiviert

Tageskennung:

Platzzuordnung bearbeiten F7

Oder explizit festgelegter Platz:

☐ Nutzungszeit auf diesen Wert:

0

☒ Automatische Spielerprüfung

▶ Spieler dieses Bereichs jetzt prüfen

▶ Spieler dieses Bereichs informieren

Public Ratecodes:

RACK Rack-Rate

Public Ratecodes um folgende ergänzen

☐ RACK Rack-Rate

Preisebene:

OK

Abbruch

Cliquez ensuite sur le bouton **SMS à tous les joueurs de cette zone**.

**Serien SMS-Versand** ? [Icon] X

Gruppe: ▶ 9 Loch Nord (25.08.21)

Text: GC Sonnenschein . Hallo  
<VORNAME.> <NAME.> Der Platz ist  
auf grund der starken Regenfälle  
nur einbeschränkt bespielbar. Wir  
bitten um Verständnis. |

Zeichen/Rest:  
146/14\*

↔ Feld einfügen F2  
📁 Textvorlage laden F9  
💾 Textvorlage speichern F11

Antworten an diese E-Mail-Adresse schicken:

SMS erst zu diesem Zeitpunkt versenden:  
Datum:  Zeit:   
☐ Auf den Geburtstag setzen F7

✓ Senden  
✗ Abbruch

Le groupe est ensuite défini en haut de la page :

**SMS senden** X

Timetable-Bereich:  
9 Loch Nord

Datum:

Zeit:  Uhr bis:  Uhr  
☒ Nur Hauptbuchungen (keine Folgerunden)

Spieler-Filter:  
 ...

In der SMS können folgende speziellen Felder verwendet werden:

<TTDATE.>	Datum
<TTTIME.>	Uhrzeit
<TTLEN.>	Dauer
<TTNAME.>	Bereich

✓ OK  
✗ Abbruch



Notez également les champs supplémentaires pratiques qui peuvent être intégrés dans le texte du SMS.

# Paramètres généraux et informations d'impression

Les paramètres généraux se trouvent tous sous **Personnes/SMS senden:**



## Modifier et envoyer une liste d'envoi



Dans la liste d'envoi, vous trouverez tous les messages SMS qui n'ont pas encore été envoyés. Avec le bouton **Supprimer** (F5), vous avez maintenant encore la possibilité de supprimer des messages individuels. Vous pouvez également cliquer sur **Modifier** (F7) pour modifier individuellement le message.

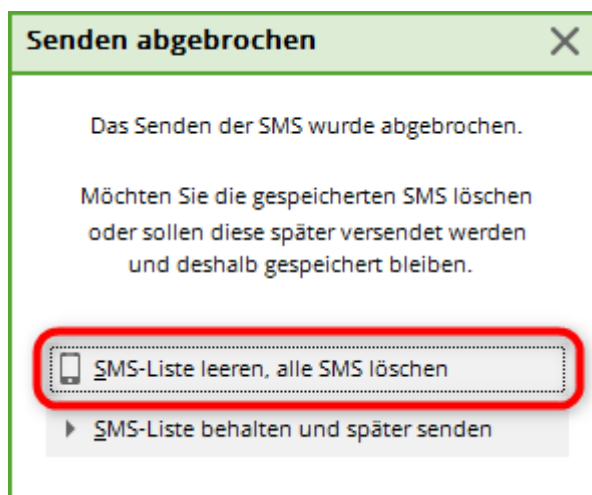


Ajoutez ici une note personnelle. Votre membre s'en réjouira.

Dès que vous cliquez ici sur le bouton **Envoyer** le message est envoyé - le cas échéant, la connexion à distance est ouverte et les messages sont envoyés.



Si vous cliquez sur **Annuler** la liste d'envoi, il vous sera demandé si vous souhaitez conserver les SMS préparés dans la liste d'envoi. vous souhaitez les conserver. Veuillez répondre en conséquence et penser, en particulier pour les heures de départ préparées, à ne pas les répéter plusieurs fois. ne pas les activer plus d'une fois et les envoyer deux fois. Vous pouvez éviter cela en supprimant la liste d'envoi **en vidant** et mieux après Les SMS sont générés à nouveau en cas de modification de la liste de départ.



## Impression des messages SMS envoyés

Pour vos dossiers, vous pouvez imprimer les messages SMS envoyés pour une période que vous déterminez. Pour ce faire, saisissez dans les champs **du... à...** la période à imprimer et, selon vos besoins, activez les champs **Envoyé avec succès** et/ou **Erreur dans l'envoi**. Si l'envoi a été

effectué avec succès, vous trouverez dans le statut „**OK**“.



## Effectuer les réglages de base



Vous ne devez rien modifier dans les paramètres de base, car PC CADDIE ne peut plus garantir que l'envoi de SMS fonctionne sans erreur. Seul le ***l'expéditeur par défaut des SMS*** peut être édité. Ce nom d'expéditeur est nécessaire pour que vos clients sachent d'où provient le SMS.



## Sauvegarder les textes des SMS

Cela peut être une fonction très utile qui peut être utilisée aussi bien dans les SMS individuels que dans les SMS en série. Les SMS standardisés peuvent ainsi être chargés et, le cas échéant, brièvement modifiés. De manière pratique, le texte ne doit pas être réécrit.



Cela peut être particulièrement pratique pour les messages d'entraînement récurrents :



Si l'on clique sur ***Charger un modèle de texte*** tous les modèles de l'explorateur sont disponibles :

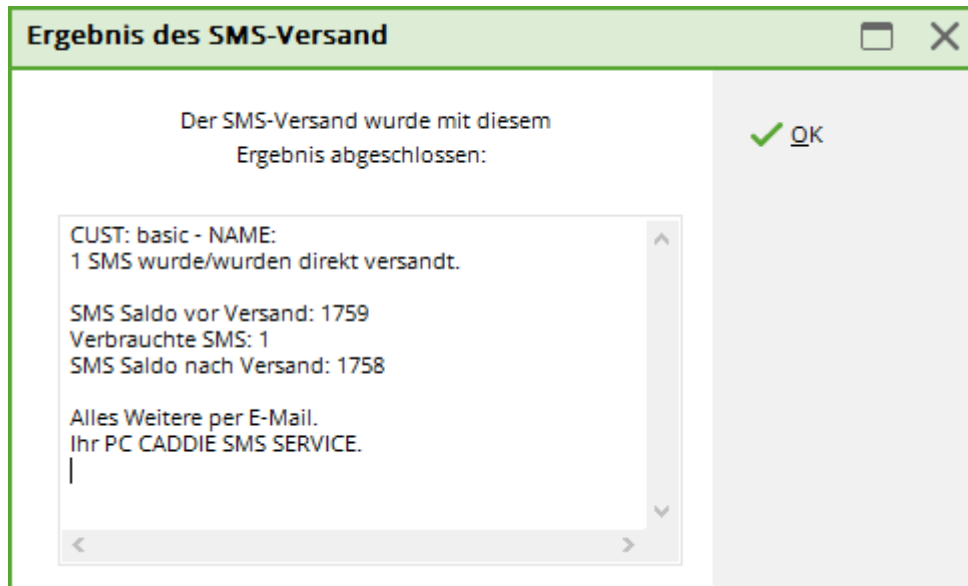


Il est également possible d'éditer rapidement des mesures publicitaires.

## Informations sur l'envoi

### Confirmation dans PC CADDIE

Une fois l'envoi réussi, le message suivant apparaît dans PC CADDIE :



Vous voyez ici le stock initial, le nombre de SMS envoyés et le stock final. L'indication d'un e-mail est déjà donnée ici, dans lequel des informations supplémentaires sont déposées.



Si l'envoi n'a pas réussi, vous recevrez une fenêtre PC CADDIE avec le texte „Pas de confirmation“. **Pas de confirmation.** L'apparition de cette erreur est généralement due à l'absence d'établissement automatique de la connexion Internet. Veuillez parler à votre technicien pour que cette connexion Internet soit installée ou démarrez Internet avant d'envoyer les messages SMS.

Parfois, ce problème peut également survenir lorsque la connexion Internet est trop lente. Dans ce cas, cette fenêtre s'affiche alors que les messages ont été envoyés avec succès. Dans ce cas, veuillez attendre l'e-mail de confirmation. Le contenu de l'e-mail de confirmation contient le résultat définitif de votre envoi de SMS :

## Confirmation par e-mail

Après l'envoi, vous recevrez un e-mail dans lequel vous trouverez des détails plus précis sur l'envoi.

Von: PC CADDIE SMS DIENST <sms@pccaddie.net>  
An: [REDACTED]  
Cc:  
Betreff: DETAILS ZU IHREM SMS-VERSAND Nr. 579514

**VERSANDINFORMATION Nr.579514 - Datum: 09.12.2010 - 00:28:12 Uhr - Kunde: 049/9001**

Anbei erhalten Sie die detaillierte Übersicht zu Ihrem aktuellen SMS-Versand:

Gesendete SMS in diesem Versand: 1

Erfolgreiche SMS in diesem Versand: 1

SMS Saldo vor diesem Versand: 1997

Berechnete SMS aktueller Versand: 1

SMS Saldo nach diesem Versand: 1996

**Details zu den versandten SMS:**

Kunde (MGL-Nr.)	Nummer	Status	Text	Trackingnr.
Tester: Timo 0499001100120	0172 [REDACTED]	Erfolgreich	GC Sonnenschein - Lieber Timo, wir wünschen Dir alles Liebe und Gute zum Geburtstag, dein GC Sonnenschein Team	1033811414

Vielen Dank, dass Sie unseren Service genutzt haben.

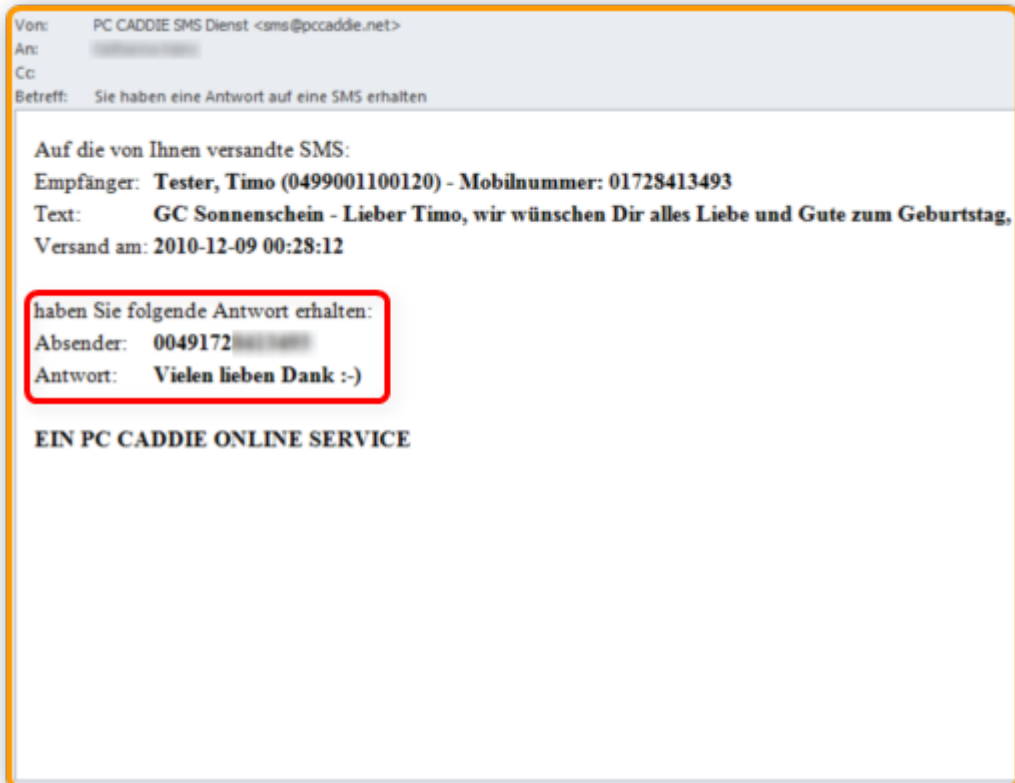
Ihr PC CADDIE SMS SERVICE

## Réponse à un SMS

Les réponses à un SMS vous sont renvoyées par e-mail.

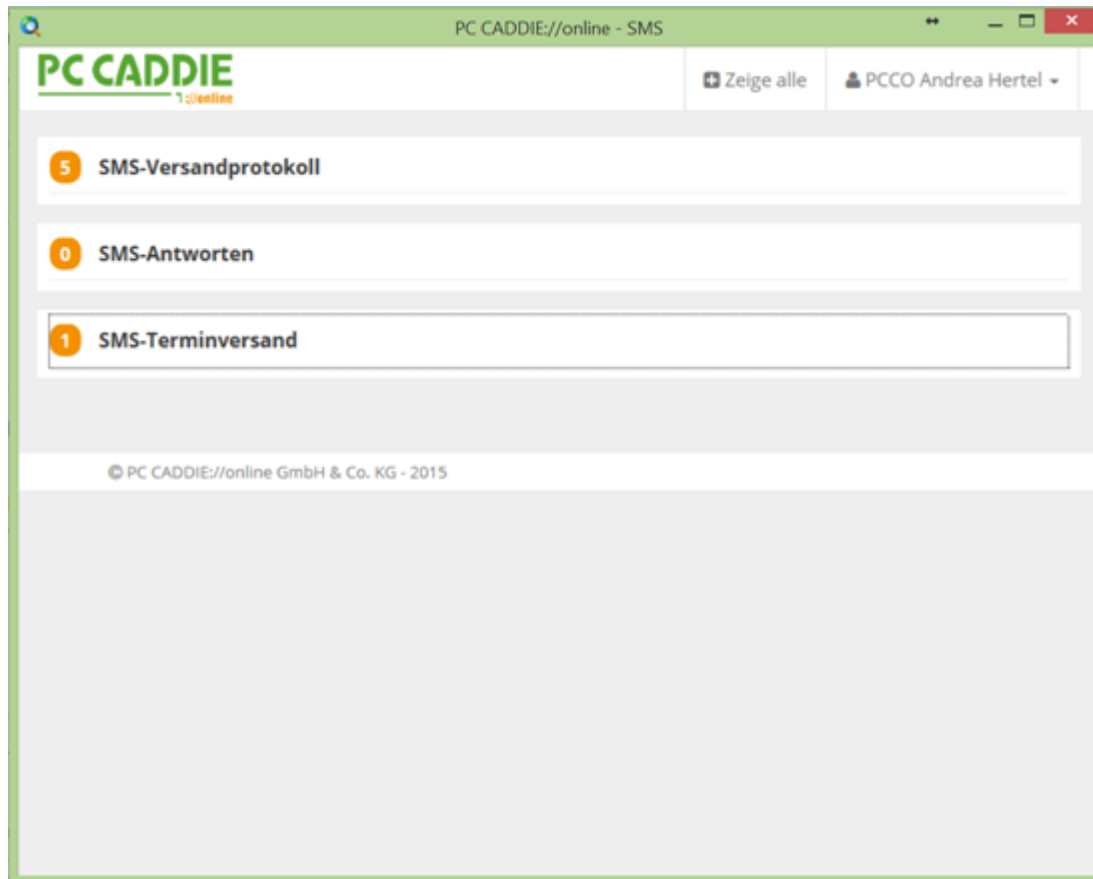


Dans l'exemple, Timo Tester se réjouit des aimables messages d'anniversaire et vous en remercie :



## Statut SMS en direct

En cliquant sur le bouton, une fenêtre de PC CADDIE://online s'ouvre. Vous disposez ici de différentes fonctions. Vous pouvez consulter les protocoles d'envoi, lire les réponses aux SMS et voir les SMS de rendez-vous encore en attente et les supprimer si nécessaire.



## Questions/problèmes les plus fréquents

Il arrive que les destinataires de SMS se plaignent de ne pas recevoir de messages. pas de SMS.

Les raisons suivantes sont possibles :

**Liste noire.** Le numéro de portable enregistré dans PC CADDIE se trouve sur une liste dite **Liste noire**. Cela se produit déjà lorsque le destinataire du SMS n'a répondu qu'une seule fois à un SMS du club avec des mots négatifs, par exemple „NON“ - „PAS“ - „AUCUN“ - „NO“ - etc.

Nummer: 0171 [redacted]  
Text: Bitte schicken Sie mir keine weiteren SMS!  
Datum: 2009-05-23 02:00:48

Pour protéger les destinataires de SMS, les fournisseurs de SMS sont tenus de ne plus envoyer de SMS à cette personne. L'enregistrement sur liste noire pour bloquer la réception de SMS est entièrement automatique. Nous nous ferons un plaisir de le vérifier pour vous. Pour ce faire, veuillez vous adresser à [PC CADDIE://online Service clientèle](#)

**Erreur d'envoi.** Après l'envoi d'un SMS, vous recevez toujours un rapport d'envoi détaillé par e-mail. Celui-ci vous indique si le SMS était erroné ou correct. Les SMS envoyés avec des erreurs sont marqués en rose et il n'y a pas d'indication d'erreur. **il manque** l'identifiant du SMS.



C'est ainsi qu'apparaît le SMS erroné :

Empfänger:G... R... (0... i)  
Gut Heckenhof Info:New Comer Cup  
SMS-Text: Start 18h K + anschl.Pastabuffet. Jetzt anmelden www.gut-heckenhof.de  
SMS-ID: ()

C'est ainsi qu'apparaît un SMS correctement envoyé :

Empfänger:H... (0171...)  
Gut Heckenhof Info:New Comer Cup  
SMS-Text: Start 18h K + anschl.Pastabuffet. Jetzt anmelden www.gut-heckenhof.de  
SMS-ID: 1027543948 (06.08.2010 11:57:48)

- Le SMS reçoit un SMS-ID.
- La date et l'heure documentent le moment où le SMS a été transmis au fournisseur d'accès.
- Malheureusement, tous les fournisseurs d'accès ne confirment pas cette transmission. En Allemagne, ce sont Vodafone et T-Mobile qui établissent ce protocole.
- Chez les fournisseurs, par exemple O2 et E-Plus, qui ne confirment pas l'heure, seul l'ID du SMS est affiché comme preuve d'envoi.

Cela ressemble alors à ceci :

Empfänger:J... (0160...)  
Gut Heckenhof Info:New Comer Cup  
SMS-Text: Start 18h K + anschl.Pastabuffet. Jetzt anmelden www.gut-heckenhof.de  
SMS-ID: 1027543988 ()



Si un destinataire de SMS signale, malgré un rapport d'envoi correct, qu'un SMS n'est pas arrivé, cette personne peut demander à l'opérateur compétent une vérification individuelle à l'aide des données de transmission.

## Recharger le compte SMS

Cela fait partie de notre PC CADDIE://online service que nous rechargeons automatiquement votre compte SMS dès que vous passez en dessous de la limite des 1000 unités. Vous pouvez également nous contacter à tout moment pour recharger un crédit plus important : [PC CADDIE://online Service clientèle](#)